

C.D. Howe colle une mauvaise note au projet

□ L'entente entre Ottawa et neuf provinces ferait plus de tort que de bien à l'économie, selon l'Institut

Ottawa (PC)

L'Institut C.D. Howe croit que l'entente constitutionnelle entre le gouvernement fédéral et neuf provinces ferait plus de tort que de bien à l'économie canadienne.

L'organisme indépendant s'en

prend particulièrement aux nombreuses exemptions au libre-échange canadien, qui permettraient aux provinces de conserver des barrières commerciales dans plusieurs domaines.

«Dans l'ensemble, ces défauts sont suffisamment graves pour anéantir toute proposition positive

de l'entente, affirme l'Institut. Ils rendent l'article 121 (qui doit libéraliser le commerce) non seulement inutile, mais nuisible, donnant aux gouvernements une base juridique pour susciter plus d'obstacles au commerce intérieur qu'il y en a déjà.»

Ces exemptions, selon Mme Ire-

ne Ip, analyste politique de l'Institut, semblent refléter d'étroites préoccupations provinciales.

L'exemption no 5, par exemple, imposerait des restrictions à l'achat d'un terrain dans une province par quelqu'un qui habite dans une autre province. Cette exemption répond à une demande de l'Île-du-

Prince-Édouard.
Dinosaures

L'exemption no 9, qui protégerait les objets artistiques, historiques et archéologiques, couvrirait des os de dinosaures de l'Alberta.

La législation ouvrière controversée de l'Ontario serait protégée par l'exemption no 8, relative à l'é-

quité d'emploi, à l'action positive, à la fermeture d'usines et au salaire minimal.

Toute province possédant une compagnie de téléphone provinciale ou une compagnie d'électricité (comme Hydro-Ontario) serait protégée par l'exemption no 6, qui a trait aux monopoles.

Certaines barrières commerciales interdisent à des compagnies de faire des affaires dans d'autres provinces, comme les conseils d'administration des hôpitaux, qui doivent acheter leurs draps de lit dans leur seule province.

«Cette liste (d'exemptions) est une liste de 1992, signale Mme Ip. En 1995, la liste serait sûrement différente. Ce n'est tout simplement pas de cette façon qu'on rédige les constitutions.»

Selon l'Association des manufacturiers canadiens, il existe au moins 500 barrières commerciales au Canada. Leur abolition signifierait une croissance de l'économie d'un pour cent, soit 7 milliards \$ ou presque 1000 \$ pour une famille de quatre.

Le bureau de Bourassa nie être intervenu

Robert LEFEBVRE

Québec (PC)

Le bureau du premier ministre Robert Bourassa a nié formellement hier être intervenu auprès des négociateurs fédéraux pour faire modifier la définition de société distincte contenue dans l'entente du 7 juillet dernier entre Ottawa et le Canada anglais.

«D'aucune façon, ce n'est pas à la demande du Québec que cette partie-là a été retirée», a soutenu catégoriquement l'attachée de presse

ment parce qu'il avait déjà été déposé à l'une des tables multilatérales de négociation.

On négocie toujours

Entre temps, Québec continue sans relâche des échanges avec Ottawa et les autres provinces. Ces discussions se font au niveau des fonctionnaires et également des politiciens.

Ces pourparlers portent essentiellement sur les trois sujets susceptibles de ramener M. Bourassa à la grande table constitutionnelle et

qui constituent, pour lui, la substance de Meech, soit l'immigration, le droit de veto pour la création de nouvelles provinces et la clause de la société distincte.

Sur la question autochtone, qui préoccupe grandement le Québec, et sur laquelle le premier ministre a déjà exprimé des réserves, aucune discussion n'a été entamée pour l'instant, a fait savoir Mme Godin.

«Les échanges, a-t-elle encore précisé, ont eu lieu mardi entre les cabinets Bourassa et Rae (de l'Ontario), et se poursuivront ces pro-

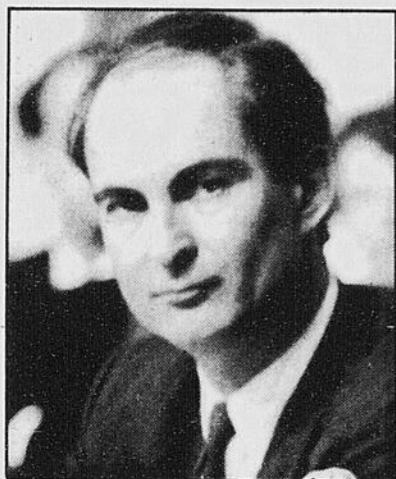
chaines heures avec le Nouveau-Brunswick.

Le ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes, Gil Rémillard, a en effet quitté Québec hier matin pour le Nouveau-Brunswick où il doit rencontrer son homologue Edmond Blanchard.

Les deux hommes doivent aborder le dossier constitutionnel ainsi que d'autres sujets d'intérêt commun au cours de ce séjour qui se veut «mi-plaisir, mi-travail», selon un porte-parole du cabinet de M. Rémillard.

Tant au bureau de M. Rémillard qu'à celui de M. Blanchard, on refuse de dévoiler l'endroit de la rencontre. A Fredericton, on disait même hier que M. Blanchard n'était pas dans la province.

Le ministre Rémillard sera de retour demain, à Montréal, et son attachée de presse ne pouvait dire hier quand il serait en mesure de commenter les tractations constitutionnelles qui ont cours depuis deux semaines, soit depuis l'annonce de l'entente entre Ottawa et le Canada anglais.



Gil Rémillard rencontre aujourd'hui son homologue du Nouveau-Brunswick, Edmond Blanchard.

du premier ministre, Mme Sylvie Godin, aux journalistes qui lui rapportaient les propos tenus la veille par le chef de l'Assemblée des Premières nations, Ovide Mercredi.

Selon lui, des discussions «clandestines» entre Québec et Ottawa auraient amené les négociateurs fédéraux à retirer les mots «dans le Canada» de la définition de la société distincte.

Le chef amérindien a soutenu que ce changement dans le texte de l'entente du 7 juillet a pour effet de donner au Québec une domination totale sur les Premières nations dans cette province, ce qu'il trouve tout à fait inacceptable.

L'attachée de presse de M. Bourassa a dit avoir vérifié auprès d'Ottawa dans quelles circonstances la modification avait été apportée. On lui aurait répondu que ce texte avait été utilisé tout simple-



Preston Manning

Le Québec dit des «sottises», assure Manning

Calgary (PC)

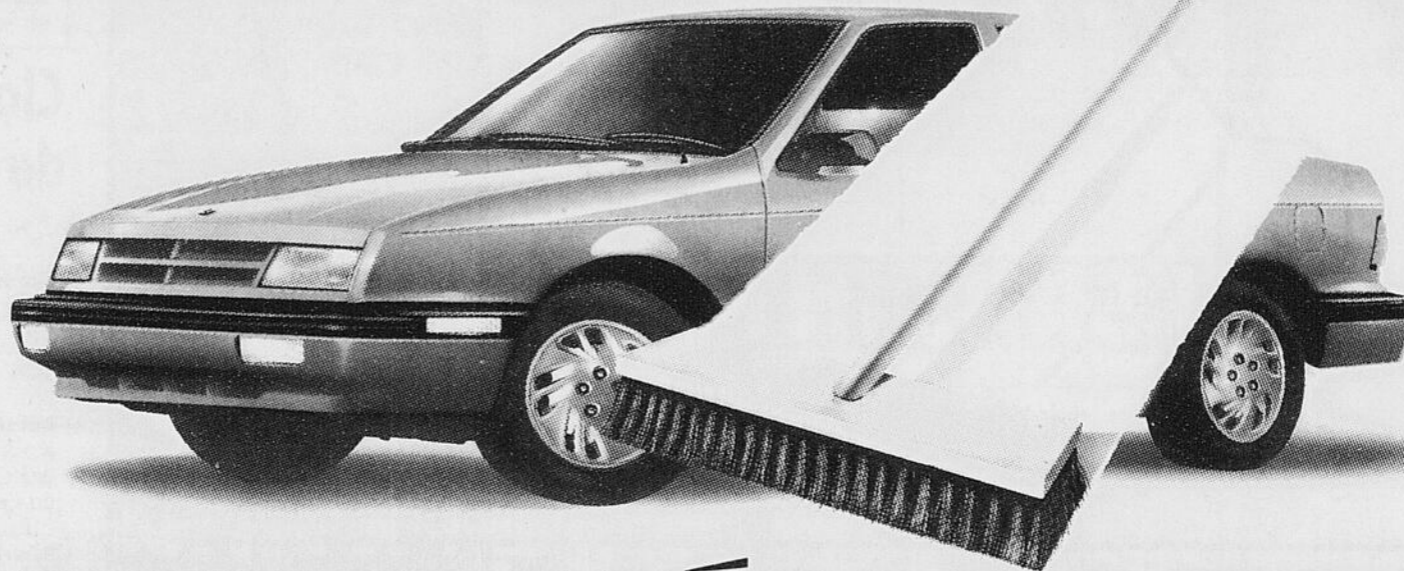
Le chef du Reform Party, Preston Manning, a qualifié de «sottises» exprimées par des gens qui ne veulent pas d'entente, hier, les réticences du Québec à l'égard du Sénat triple-E.

«Ou ils ne comprennent pas comment fonctionne ce Sénat réformé, ou ils trompent délibérément leur propre peuple, a déclaré M. Manning.

«Cette idée qu'ils obtiennent moins —qu'est-ce qu'ils ont de plus avec le Sénat actuel? Vingt-quatre sénateurs qui doivent leur poste au favoritisme, inefficaces, qui n'ont pas de comptes à rendre et qui n'ont jamais rien fait pour le Québec ou le pays.

«Ce qu'ils obtiennent en échange, ce sont huit véritables sénateurs dans un vrai Sénat, dont quatre seulement peuvent bloquer toute intervention fédérale dans les questions de langue ou de culture française au Québec.»

NOUS BALAYONS,



VOUS MÉNAGEZ!

Laissez-vous emporter par le Grand balayage 92 des concessionnaires Chrysler et venez profiter d'aubaines incroyables!

L'AUTOBEAUCOUP



1000 \$
DE REMISE
EN ARGENT

La fourgonnette la plus vendue au monde!

- coussin de sécurité côté conducteur (standard)
- sièges d'enfants intégrés (optionnels)
- sièges pour sept passagers (optionnels)
- 4 roues motrices, freins antiblocage (optionnels)
- traction avant pour une meilleure adhérence
- Prix du Canada pour l'excellence en affaires



DODGE SHADOW/PLYMOUTH SUNDANCE



1500 \$
DE REMISE
EN ARGENT

ENSEMBLE D'OPTIONS 22D

- boîte automatique
- AM/FM stéréo, 4 haut-parleurs
- essuie-glace à balayage intermittent
- glaces teintées
- des centaines de dollars de moins que la Cavalier VL

ET CLIMATISEUR SANS FRAIS!

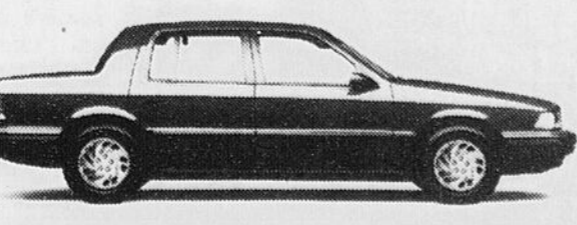
DODGE/PLYMOUTH COLT 200



1250 \$
DE REMISE
EN ARGENT

- boîte manuelle à 5 vitesses
- traction avant
- direction à crémaillère
- moteur de 1,5 litre, 12 soupapes
- 7,9 L/100 km (36 m/g) en ville
- 6,0 L/100 km (47 m/g) sur l'autoroute

DODGE SPIRIT/PLYMOUTH ACCLAIM

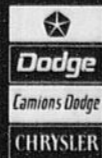


1500 \$
DE REMISE
EN ARGENT

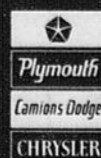
ENSEMBLE D'OPTIONS 22E

- boîte automatique
- AM/FM stéréo, lecteur de cassette
- volant à colonne inclinable
- rétroviseurs à commande électrique, chauffants
- régulateur de vitesse électronique
- on vous met au défi de les comparer avec la Corsica ou la Grand AM

Ces offres sont d'une période de temps limitée. Ces offres sont mutuellement exclusives et ne s'adressent qu'aux particuliers achetant au détail. Les offres s'appliquent uniquement aux véhicules en stock chez les concessionnaires. Ces offres annulent et remplacent toutes les autres offres et ne peuvent être combinées à ces dernières. Détails chez le concessionnaire.



L'AVANTAGE CHRYSLER



CHEZ LES CONCESSIONNAIRES CHRYSLER DODGE PLYMOUTH DE VOTRE RÉGION

National

La souveraineté améliorerait les relations entre francophones et anglophones

— Richard Holden

Montréal (PC)

Alors que l'exécutif des jeunes du Parti égalité annonce sa démission, le député de Westmount à l'Assemblée nationale, Richard Holden, estime que la souveraineté du Québec aurait des effets bénéfiques dans les relations entre anglophones et francophones.

Ainsi «la conception nette qu'ils ne sont plus minoritaires dans leur propre pays fera évoluer l'attitude des Québécois francophones», souligne un communiqué de M. Holden émis hier.

«Y aura-t-il des changements aux restrictions des lois 178 et 101? Peut-être. Tout dépend de la confiance et la conciliation.» Selon lui, «l'insécurité culturelle» est à la source de toute loi linguistique.

Député indépendant depuis octo-



Richard Holden

bre, quand il est sorti du Parti égalité, M. Holden s'inscrit en faux contre «les purs et durs de la communauté anglaise qui croient que la confrontation réussit mieux que le rapprochement».

Rappelant le départ du siège de la Sun Life, en janvier 1978, et le graffiti «Bon Débarras» sur l'immeuble du carré Dominion, M. Holden affirme: «Je ne croyais pas alors, et je suis toujours de cet avis, à une volonté généralisée de se débarrasser de la communauté anglaise si mal représentée par la Sun Life».

Les discussions quant à l'équité et la justice, entre anglophones et francophones du Québec, seront «plus faciles et plus fructueuses dans un Québec souverain».

Les Québécois, poursuit M. Holden, «ont compris que brimer les

droits de la minorité anglophone amène le tumulte au Canada comme à l'étranger. J'ai confiance qu'il y aura, au Québec souverain, le même sens de la justice et l'équité que j'ai ressenti pendant mes 61 ans dans la Belle Province».

Démissions au PE

Pour leur part six personnes formant l'exécutif des jeunes du Parti égalité ont annoncé leur démission pour ce jeudi. Selon leur porte-parole Eric Reich, la «politique constitutionnelle» du PE en est la cause.

Cette politique «n'est pas réaliste face à la société distincte, c'est celle d'une vieille garde qui n'accepte pas le fait français», dit au sujet du comité constitutionnel du PE M. Reich, responsable de l'association de comté de la circonscription Mont-Royal.

Parizeau évoque de plus en plus une élection référendaire

Pierre APRIL

Québec (PC)

dum prévu dans la loi pour le 26 octobre.

Le chef de l'Opposition officielle Jacques Parizeau continuera de réclamer la tenue d'un référendum le 26 octobre, mais il évoque de plus en plus souvent la possibilité de régler la question constitutionnelle lors d'une élection référendaire.

«Il y a une chose dont on est certain, a-t-il dit, c'est qu'il va y avoir des élections. Ça on le sait. D'ici quelques semaines, on saura si la solution à ce grand débat quant à l'avenir politique du Québec, c'est par des élections qu'il faudra l'obtenir.»

Au cours d'une rencontre de presse qui a suivi une réunion du Conseil des députés du Parti québécois, hier, M. Parizeau a toutefois réitéré qu'il se battra jusqu'au bout pour que le premier ministre Robert Bourassa respecte la Loi 150 et tienne un référendum sur la souveraineté.

«Tant que les échéances à l'Assemblée nationale ne seront pas arrivées, a-t-il dit, jusqu'à la dernière minute de ce débat-là, nous allons continuer de demander un référendum sur la souveraineté. Et si en dépit des pressions venant de partout, le gouvernement et M. Bourassa décidaient d'envoyer paître les Québécois et de tout reporter à plus tard, il faudra alors que nous changions de point de vue et que nous demandions autre chose.»

M. Parizeau a expliqué que le premier ministre Bourassa n'a que trois options qui s'offrent à lui d'ici le 9 septembre, alors qu'il devra déposer devant l'Assemblée nationale la question qu'il entend poser aux Québécois dans un référen-

Il a précisé que M. Bourassa devra soit maintenir le contenu et les dates prévus dans la Loi 150, soit l'amender pour faire en sorte que le référendum porte sur des offres fédérales - «qui ne sont pas encore là» - ou qu'il reporte le tout à une date ultérieure.

Le chef de l'Opposition a soutenu que l'échec de cette ronde de négociations était maintenant consacré, qu'il est impensable que des offres acceptables soient présentées et que d'ici cinq semaines on devrait être fixé s'il y aura un référendum ou si la question constitutionnelle aboutira à la prochaine élection.

«Puisque c'est maintenant clair qu'il y a échec, a ajouté M. Parizeau, nous allons tenir M. Bourassa à sa promesse. Après, on va commencer à préparer et à pousser l'échéance suivante qui est celle d'une élection, où là, la question va se régler.»

Quant à la situation confuse et ambiguë qui prévaut dans les couloirs du pouvoir à Ottawa, dans les capitales provinciales et à Québec dans l'entourage de M. Bourassa, le leader péquiste n'a pas voulu trop insister.

«Laissez-les se chicaner entre eux, a-t-il lancé, parce que c'est vraiment cela la situation. Entre M. Rae (Ontario), M. Mercredi (Autochtones), le bureau du premier ministre ici à Québec, M. Harcourt (Colombie-Britannique), tout le monde se saute à la gorge ces jours-ci... Il ne faut pas oublier aussi les chicanes entre MM. Mulroney et Clark qui ne sont pas mal non plus, c'est assez jojo.

Clark et Bouchard responsable de l'isolement du Québec

— André Ouellet

Manon CORNELLIER

Ottawa (PC)

Les ministres fédéraux Joe Clark et Benoît Bouchard sont responsables de l'isolement actuel du Québec dans le dossier constitutionnel, a accusé hier le député libéral André Ouellet à l'issue d'une réunion du caucus libéral.

Et si le premier ministre Brian Mulroney veut résoudre cette crise, il doit prendre le relais, convoquer au plus tôt ses homologues provinciaux, y compris le premier ministre Bourassa, et reprendre les discussions sur la base du rapport Beaudoin-Dobbie, a-t-il suggéré sous l'oeil approbateur du chef du Parti libéral du Canada, M. Jean Chrétien.

Toutefois, les leaders autochtones ne seraient pas appelés à parti-

ciper à cette rencontre, seulement les premiers ministres, a précisé plus tard M. Chrétien.

Ce plan inusité et ces attaques nouvelles ont surpris les journalistes. M. Ouellet n'en a pas démordu pour autant.

«Ce gouvernement nous avait dit qu'il n'isolait jamais plus le Québec. Mais le fait que M. Clark est allé de l'avant avec cette série de discussions multilatérales avec des représentants de plusieurs provinces et jamais en présence du Québec, le Québec a été isolé de facto», a-t-il ajouté.

Il a expliqué qu'il n'avait pas dénoncé cet «isolement du Québec» plus tôt parce qu'il croyait qu'une entente était possible et qu'il considérait le ministre Benoît Bouchard comme le défenseur des intérêts du Québec.

Interurbain: Bell et cinq autres compagnies autorisées à aller en appel

Gord MCINTOSH

Ottawa (PC)

Bell Canada et cinq autres compagnies de téléphone ont obtenu hier l'autorisation d'en appeler devant la Cour fédérale d'appel de deux éléments de la décision du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes d'ouvrir le marché de l'interurbain à la compétition.

Le juge en chef Julius Isaac a déclaré hier que l'examen de ce dossier devrait être effectué le plus rapidement possible. Il a demandé aux avocats de clore le dossier au début d'octobre.

Les consommateurs devront donc attendre plus longtemps pour bénéficier d'une baisse des tarifs des appels interurbains. Unitel Communications, de Toronto, a promis que l'avènement de la com-

pétition abaisserait les coûts aux consommateurs de 15 pour cent en moyenne.

Bell et les compagnies de téléphone de Colombie-Britannique et des provinces maritimes ont fait valoir en cour que le CRTC avait excédé les limites de sa compétence, en leur ordonnant d'assumer 70 pour cent des coûts des modifications technologiques qui permettraient à leurs nouveaux concurrents sur le marché du service interurbain, Unitel et BCRL, de se brancher sur leur réseau.

Les compagnies de téléphone ont également contesté le fait que la décision du CRTC, le mois dernier, n'oblige pas Unitel et BCRL à payer leur juste part des sommes employées pour maintenir le coût d'utilisation du service de base par les consommateurs relativement bas.

Les partisans de la pilule abortive entendent tirer parti d'un sondage

Toronto (PC)

Les partisans du libre choix en matière d'avortement au Canada ont l'intention de tirer parti d'un récent sondage pour favoriser l'introduction au pays de la pilule abortive, RU-486.

Le sondage mené en juin par le groupe Environics Research révèle que 79 pour cent des personnes in-

terrogées sont d'accord pour dire que «l'avortement est une décision d'ordre médical qui relève de la femme, en consultation avec son médecin». Des 1511 personnes interrogées, 16 pour cent étaient en désaccord avec cette déclaration, et cinq pour cent n'avaient pas d'opinion.

Ce pourcentage reflète une augmentation significative de l'appui au libre choix.

LIQUIDATION MONSTRE

1 AN SANS INTÉRÊT

STÉRÉO plus AUDIO+VIDEO

CAMÉRA JVC

- 1 lux
- Zoom 8x
- 1/4000 sec.

GRATUIT: LUMIÈRE

999\$ ou 8333\$ par mois

1 AN SANS INTÉRÊT

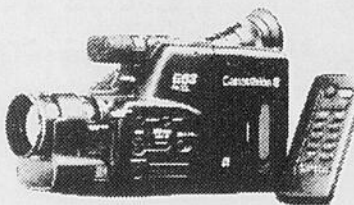


CAMÉRA Canon

- Zoom 8x
- Viseur sportif
- Flexigrip 180°
- Télécommande

GRATUIT: VALISE ET BATTERIE SUPPLÉMENTAIRE

89999\$

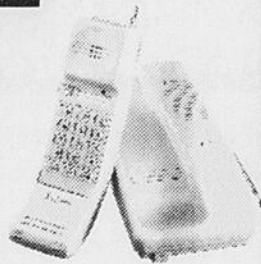


Cobra

TÉLÉPHONE SANS FIL

Rég. 12999

8999\$



Agent autorisé.

Bell Cellulaire

et

TÉLÉ-AVERTISSEUR

AIWA

BALADEUR

Rég. 7999\$

4999\$



TOSHIBA

RADIO D'AUTO

- AM-FM cassette
- Auto-inversion
- Anti-vol

Rég. 219\$

159\$



JVC

CONTRÔLEUR-CHANGEUR LASER

- Radiocassette
- Dolby
- Auto-inversion
- Capacité de 6 disques laser

69999\$ ou 5833\$ par mois

1 AN SANS INTÉRÊT



SHARP

- Télécommande universelle
- Stéréo DBX
- 650 lignes

799\$ ou 6677\$ par mois

1 AN SANS INTÉRÊT



SHARP

- LASER 5 DISQUES
- TÉLÉCOMMANDE A/V
- Égalisation graphique
- 240 watts
- Plus 50 watts surround

GRATUIT: MEUBLE ET ÉCOUTEURS Rég. 1299 SPÉCIAL

89999\$ ou 7499\$ par mois

1 AN SANS INTÉRÊT

SYSTÈME AUDIO



SERVICE SUR PLACE

STÉRÉO plus

LOCATION Écran géant 100 po

780, RUE KING OUEST SHERBROOKE

823-5501 823-7339

* Les photos peuvent différer des modèles en vente.

* Sujet à l'acceptation du crédit.

Lire La Tribune n'a jamais été aussi excitant

3000 points offerts cette semaine dans

La Tribune

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: 78885610 Sinon, composez sans frais, le 1-800-563-8688

CLUB Multi points

Nouvelle flambée de violence mortelle en Bosnie-Herzégovine

Sarajevo (Reuter)

Les combats ont redoublé d'intensité hier, en Bosnie-Herzégovine, réduisant à néant les récentes initiatives de paix de la communauté internationale.

Malgré la flambée de violence, le pont aérien, qui permet d'acheminer vivres et secours aux 380 000 habitants de la ville assiégée, a été maintenu.

Selon la radio croate, plus de 500 obus de mortiers ont été tirés par

les forces serbes contre Gorazde et sa région, faisant plus de 50 morts ou blessés.

Le maire de Gorazde où sont bloqués quelque 70 000 habitants, a dit avoir des réserves de nourriture pour seulement 48 heures. Il a également dit envisager de se rendre aux forces serbes, a déclaré Jose Maria Mendiluce, émissaire du Haut commissariat pour les réfugiés (HCR).

À Sarajevo, ont éclaté, dans la nuit de mardi à mercredi, les plus

violents combats observés de nuit dans la région depuis plus de trois semaines.

Après quelques heures d'accalmie relative, les bombardements ont repris dans la matinée, faisant un mort et trois blessés à Dobrinja, près de l'aéroport, rapporte Radio-Sarajevo.

Camp Beaver où sont retranchées les troupes canadiennes de la force de maintien de paix de l'ONU, dans l'ouest de Sarajevo, a été touché à plusieurs reprises mais

on n'a pas signalé de victime.

Après de longues négociations avec les factions rivales bosniaques, l'ONU avait lancé le pont aérien humanitaire, le 3 juillet. Il a été suspendu lundi et brièvement mardi après la reprise des affrontements autour de l'aéroport. Dix à quinze avions étaient attendus hier.

Le conflit s'est aggravé en Bosnie depuis la signature la semaine dernière à Londres d'un cessez-le-feu censé entrer en vigueur dimanche. Alors que les Serbes ont été con-

damnés par la communauté internationale pour leur responsabilité dans le déclenchement des hostilités, pour la première fois hier, la bonne volonté des Musulmans devait également être mise à l'épreuve, avec la décision de l'ONU d'approvisionner la population serbe bloquée dans le quartier de Grbavica.

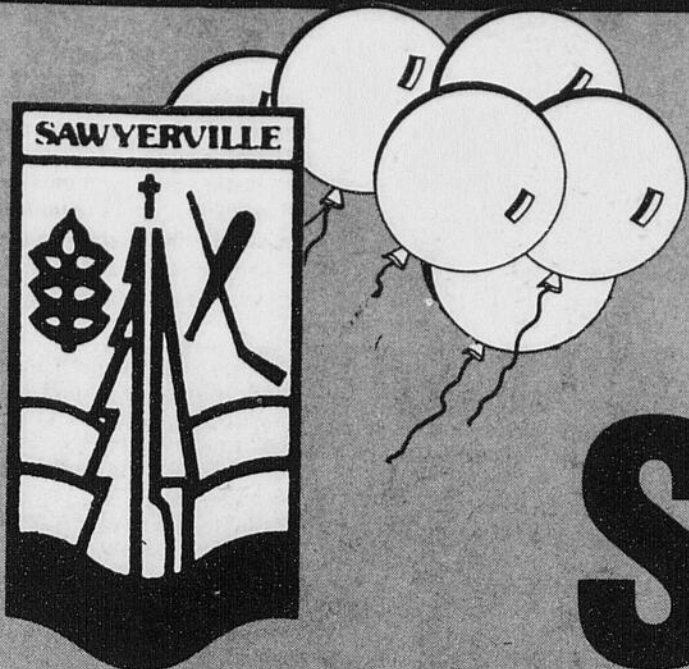
Crise des réfugiés

La situation de la population civile et l'afflux massif de réfugiés fuyant les combats continuent de

susciter l'inquiétude des organisations humanitaires.

Un émissaire de l'ONU a notamment dit craindre qu'à l'approche de l'hiver, un million de réfugiés supplémentaires ne cherchent à quitter la Bosnie.

Sadako Ogata, Haut commissaire de l'ONU aux réfugiés (HCR), a estimé pour sa part que les belligérants avaient délibérément provoqué l'exode de 2,3 millions de réfugiés.



1892

CENTENAIRE

1992

DE

SAWYERVILLE

ALLO! ALLO? NOUS VOICI DE NOUVEAU.

LE 25 JUILLET 1992, SAWYERVILLE CÉLÈBRERA SON CENTENAIRE.

LA PARADE DU CENTENAIRE DÉBUTERA VERS 13h00

PLUSIEURS ACTIVITÉS INSCRITES AU PROGRAMME SE DÉROULERONT SUR LA RUE PRINCIPALE NORD, NOTAMMENT PRÈS DE LA CASERNE D'INCENDIE:

- BINGO
- SPECTACLE DE MUSIQUE ET DANSE
- EXPOSITION DE PHOTOS ANCIENNES
- VISITE DE 4 ÉGLISES
- VISITE DE L'USINE D'ÉPURATION DES EAUX
- TOUR DU VILLAGE AVEC CHEVAUX
- ANIMATION ET JEUX POUR ENFANTS ET ADULTES
- B.B.Q. (DÉBUTANT À 16h30)
- DANSE POUR TOUS AVEC MUSIQUE COUNTRY (MOUNTAIN DEW) À 20h00
- FEUX D'ARTIFICE À 23h00

L'ENTRÉE EST GRATUITE. VENEZ VOUS AMUSER ET FESTOYER AVEC LES RÉSIDENTS ET AMIS DE SAWYERVILLE, UN COIN DE NATURE À DÉCOUVRIR ET À VISITER.

SI VOUS ÊTES INTÉRESSÉS À PARTICIPER À LA PARADE, S.V.P. CONTACTEZ PIERRE LACHANCE AU 889-3183 ou ADELBERT LUCE AU 889-2483

LE SAMEDI 25 JUILLET,

VENEZ CÉLÉBRER AVEC NOUS!

MARCHÉ N. L. BEAULIEU

33, rue Principale Nord
Sawyerville
(819) 889-2994



Corporation municipale de Sawyerville

11, Chemin Clifton - C.P. 186
Sawyerville
(819) 889-2252

Patrice Dodier, maire

Conseillers et conseillères:

Bonnie Desindes
Jack R. Garneau
Carlyle McBurney

Marcel Labranche
Valaire Rouleau
Curtis Lowry

MOTEL BERT

137, rue Cookshire
Sawyerville

Luc Breault, propriétaire (819) 889-2966

CHARPLAND INC.

Transport de bois
Sawyerville

(819) 889-2696

SALON ROSE HÉLÈNE

29, rue Cookshire
Sawyerville

(819) 889-2463



Bureau
C.P. 321
Lennoxville
(819) 564-1750
1-800-567-6031

Localisations:

39, Dufferin, Stanstead
900, Clough, Ayer's Cliff
300, boul. Queen N., Sherbrooke
6, Belvidere, Lennoxville

50, Craig, Cookshire
55, Cookshire, Sawyerville
295, Principale, Richmond
554, Main, Bury

TAYLOR'S HOME

Foyer pour personnes âgées
Chambres semi-privées et privées

18, rue Cookshire, Sawyerville

(819) 889-3250

(819) 889-3121

STERNIE TAYLOR & FILS

Cultivateur d'arbres de Noël
Sawyerville

Téléphonez après 17 h

(819) 889-2893

FIERS DE NOS TRADITIONS

ÉCOLE PRIMAIRE SAWYERVILLE

M. Tom Bean, directeur

LES RÉSIDENCES SAWYERVILLE INC.

Résidences pour personnes âgées

5, rue de la Station
Sawyerville

(819) 889-3206



Jean-Marie Bélanger

Directeur

Caisse populaire Sawyerville

Siège social
6, rue Principale Nord, C.P. 231
Sawyerville
(819) 889-2906

HÔTEL ET MOTEL SAWYERVILLE

18, rue Principale
Sawyerville (Québec) J0B 3A0
Tél.: (819) 889-2967

Méchoui

André Crête, propriétaire

Le Bois de la Pate d'Ours Ltée. BEAR PAW LUMBER CORP.

Cours et Séchois - Sawyerville, Québec
819-889-2888

Bureau chef - Fryeburg Maine
207-935-2951

André Martel - Gérant

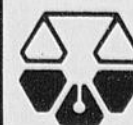
Solr: 819-889-2830

Gagnon, Joly, Guérin

Comptables Agréés

155, boul. Jacques Cartier Sud
Sherbrooke (Québec) J1J 2Z4
Téléphone: (819) 823-2453
Télécopieur: (819) 566-7515

Yves Gagnon, C.A., C.M.A.
Associé



GRONDIN, LACROIX, NOTAIRES

Me Richard Grondin, L.L.L., D.D.N.
Me Gilbert Lacroix, B.S.S., L.L.L., D.D.N.

80, rue Principale Est
Cookshire
(819) 875-3307

Vivre

La gare de Durham-Sud commence une nouvelle vie

Jacynthe NADEAU Canton de Melbourne

Témoin d'une époque encore bien vivante dans les mémoires, la vieille gare de Durham-Sud, en Estrie, est à la veille d'une seconde carrière sur les terrains du restaurant Melbourne Vallée, dans le canton de Melbourne.

Elle est sortie plus belle que jamais d'une cure de rajeunissement que lui ont fait subir les propriétaires de Melbourne Vallée, Guy Desfossés et son épouse Lisbeth, de grands amateurs d'antiquités.

Suspendu à une corniche, le vieil écriteau annonçant la municipalité de «South Durham» témoigne de l'authenticité du bâtiment et jette une note de nostalgie sur l'ensemble.

Érigée en 1902, cette troisième gare pour la petite municipalité de Durham-Sud n'avait plus sa raison d'être avec l'arrêt des opérations ferroviaires, en 1969. L'année suivante, des gens l'ont démenagée une première fois, mais ils n'ont jamais donné suite à leur projet.

Laissée à l'abandon sur la propriété voisine de Melbourne Vallée, elle s'était tellement détériorée qu'elle méritait juste de s'en aller

en terre», affirme M. Desfossés. Mais voilà, le hasard a fait que la passion du couple pour les antiquités a triomphé.

Quand la grange qui leur servait de hangar a brûlé, au printemps 1989, laissant un coin de terrain désespérément vide, ils se sont lancés dans la grande aventure du déménagement et de la restauration de la vieille gare.

Par amour pour les antiquités

C'était l'occasion de «sauver un beau morceau, comme se plaît à le dire M. Desfossés. On a besoin de ces choses-là pour s'appuyer.»

Comme ils l'ont fait pour transformer leur vieille propriété de campagne en un restaurant chaleureux, Guy et Lisbeth se sont attelés à cette nouvelle tâche avec entrain.

«Ce qu'on veut c'est que lorsque les gens vont y entrer, ils disent wow!, explique le sympathique homme. C'est ce qui nous permet d'aimer ça et de continuer...»

Assistés de Clément Labonté, un menuisier à la retraite, ils ont passé les trois dernières années à réparer, gratter, sabler, repeindre... se faisant une fierté de rendre à la gare son allure d'antan.

Les murs extérieurs ont retrouvé



chissant le seuil de la gare, les visiteurs seront littéralement plongés au cœur d'une atmosphère qui n'existe nulle part ailleurs.

La vieille gare de Durham-Sud a trouvé grâce aux yeux de Guy Desfossés et de Lisbeth J. Desfossés, de grands amateurs d'antiquité. (Photo ci-contre) Rénovée, elle conserve le cachet d'une époque encore présente dans les mémoires. (photo du bas)

leur éclat après trois mois de grattage et six couches de peinture, cite en exemple M. Desfossés, visiblement fier des résultats.

Soucieux de conserver l'authenticité du bâtiment, il note en outre ne s'être permis que quelques ajouts pour mettre en valeur les lieux. La couleur des murs, la grande galerie qui court le long du bâtiment, les massifs fleuris...

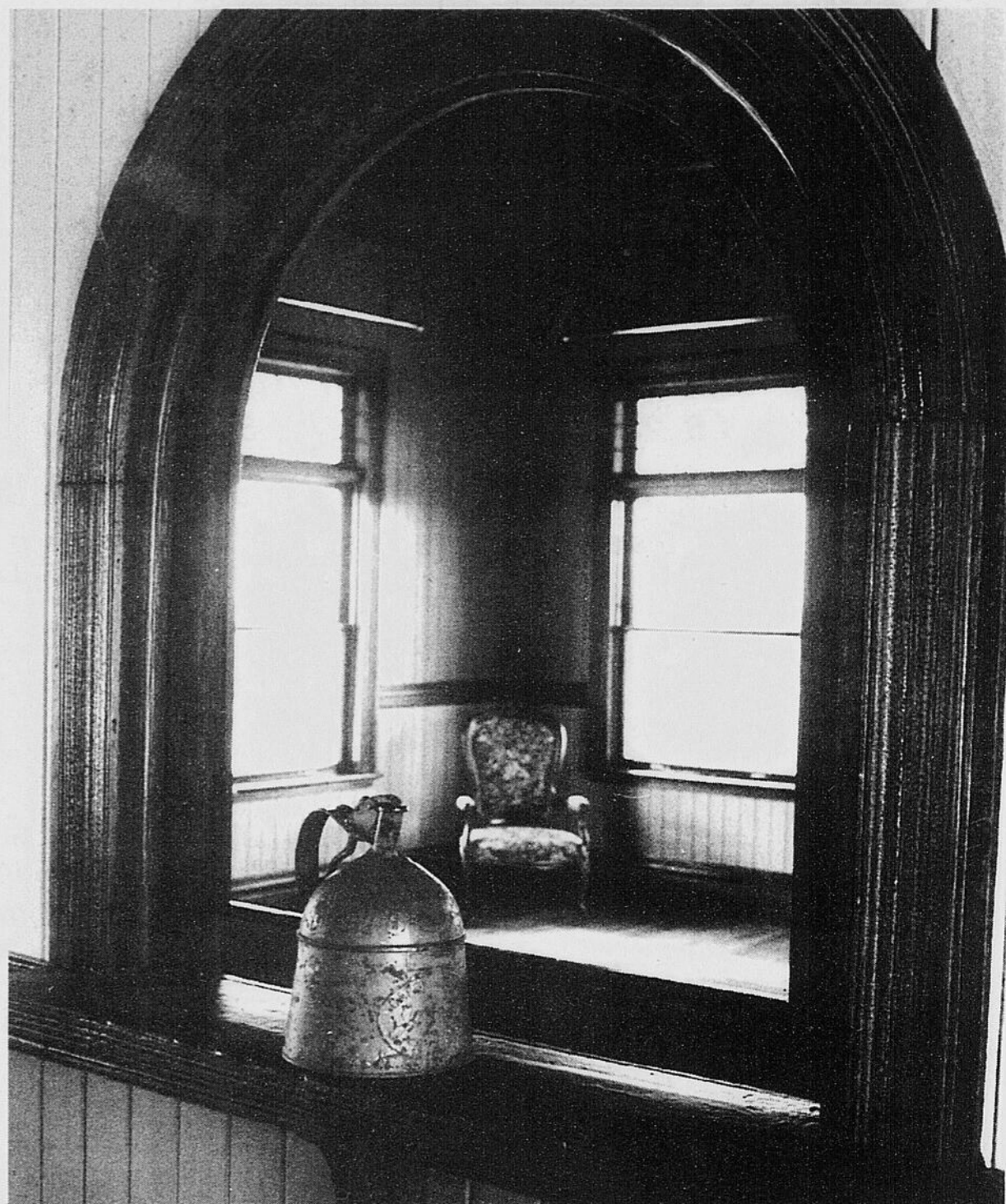
D'ailleurs, dans la salle de contrôle, qui séparait autrefois les salles d'attente des hommes et des femmes, on peut encore voir les leviers qui contrôlaient le sémaphore.

Ouvert aux visiteurs

Encore quelques travaux d'aménagement intérieur, meubles, rideaux et étalage des trouvailles faites au fil des expéditions chez les antiquaires, puis les Desfossés seront fin prêts à ouvrir les portes de la gare au public.

«Mon premier plaisir ça a été de la rebâtir, de la remettre à sa place. Mon deuxième plaisir ce sera de la voir revivre», soutient M. Desfossés, qui préfère encore rester muet sur les activités à caractère historique et culturel qui y prendront place dès l'automne.

Une chose reste certaine: en fran-



NOUVEAU CAMPING

Les Berges du Lac

Lac Aylmer

100 sites (50 pi x 75 pi) avec:

- eau
- électricité
- douche
- buanderie
- Plage de sable publique (avec surveillance) Bienvenue à tous!
- Aire de pique-nique
- Marina avec service (rampe de mise à l'eau)

BAR-TERRASSE (ambiance détente)
(418) 443-2202

43637

Guy le Bottier
chaussures

SUPER VENTE DE FIN DE SAISON

sur toute la marchandise printemps-été

RABAIS JUSQU'À 50%

Carrefour de l'Estrie Mail Eaton-Zeller's
3050, boul. Portland 564-8476

Les Galeries Quatre Saisons
930, 13e Avenue Nord Sherbrooke 564-4088

Place Belvédère
340, rue Belvédère Sud Sherbrooke 823-1562

Terrasses Rock Forest
4857, boul. Bourque Rock Forest 564-6888

Galeries Orford
1700, rue Sherbrooke Magog 843-6788

La Grande Place
111, boul. Jutras Est Arthabaska 357-4697

Aussi Chaussures Bianco, Galeries Quatre Saisons 820-1493

Dans nos 6 magasins

Guy le Bottier
chaussures

et CHAUSSURES BIANCO

RABAIS

SYNTONISEZ NOS RABAIS

PROMOTION
Aucun paiement
Aucun intérêt
AVANT 90 JOURS

FISHER CHAÎNE AUDIO COMPLÈTE
120 WATTS

799\$
RABAIS DE 100\$

- Récepteur digital AM-FM 60 watts
- RMS canal avec télécommande
- Lecteur laser Magnétocassette double à double inversion
- Encintes acoustiques 3 voies Fisher

FISHER VIDÉO VHS HI-FI STÉRÉO
4 têtes

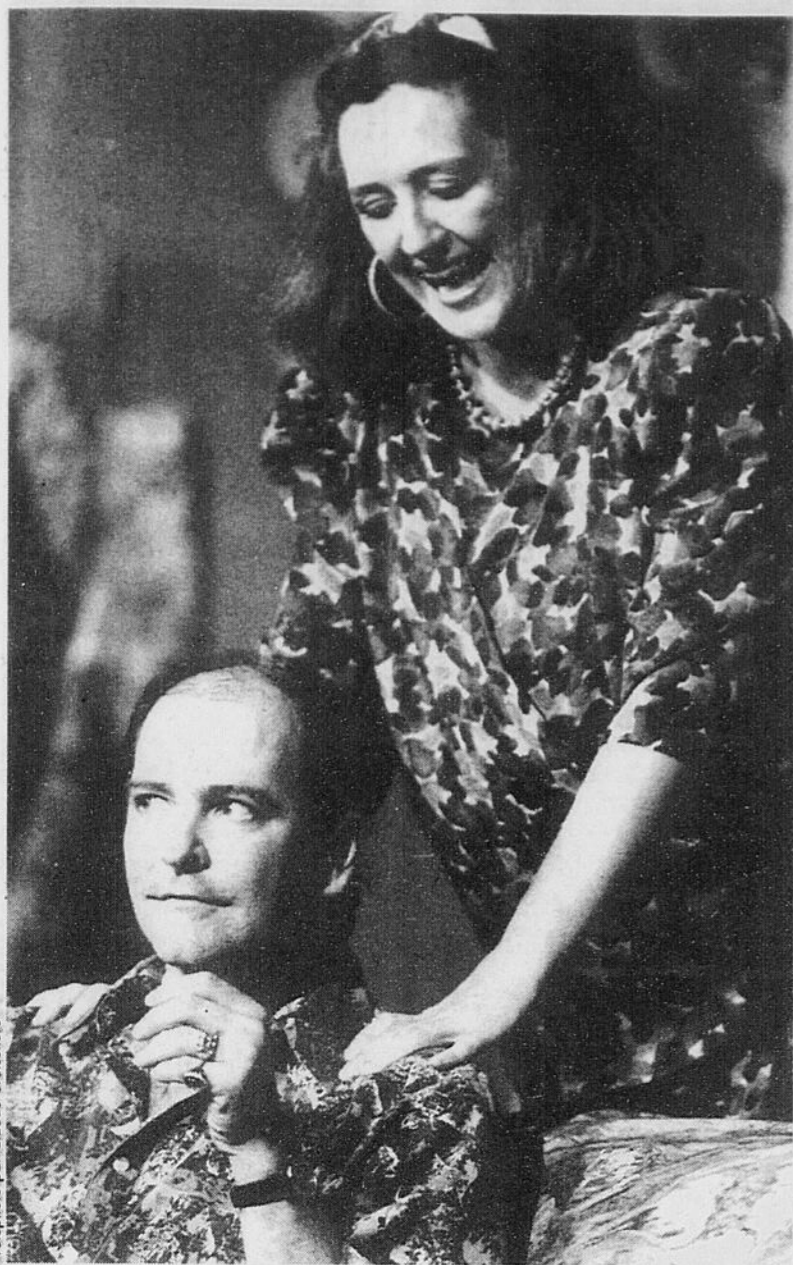
469\$
Rabais de 80\$

- Programmation à l'écran
- Télécommande universelle
- Programmation bilingue

SPEC ELECTRONIQUE **G. DOYON TV SON**

MAINTENANT DEUX ADRESSES: A SHERBROOKE 2222 KING OUEST 566 0261 1112 CONSEIL 565 3177/562 7886

Arts et spectacles



Une scène de «Ma grosse chum de fille».

«Ma grosse chum de fille» demeure un «vrai régal»

Une critique de Pierrette ROY

«Ma grosse chum de fille» est de retour en région. Mais non pas au Thé des bois de Deauville mais au théâtre du Parc Jacques-Cartier. Et ce retour fait plaisir car il permet de savourer une deuxième fois ce que j'avais qualifié l'été dernier de «vrai régal d'humour».

L'exploit est à nouveau réussi, cette année, et si la présence d'une nouvelle comédienne (Jacynthe Tremblay vient ici remplacer Pascale Perron dans le rôle de Christiane L'Espérance) modifie légèrement le ton et la couleur de la production, celle-ci n'en est pas moins de très belle qualité.

Pour une petite équipe, une deuxième saison avec la même pièce doit représenter le bonheur total considérant que le texte, ici, est fin et brillant, que la mécanique est déjà fort bien rodée même si de petits ajustements peuvent être entraînés par l'arrivée d'une nouvelle comédienne dans l'équipe, les personnages encore davantage intégrés et le jeu d'ensemble, encore plus harmonieux.

Et c'est exactement ce que l'on retrouve dans ce rappel du succès de l'été 1991 qui semble vouloir s'entêter à faire les belles soirées estivales du théâtre du Parc Jacques-Cartier.

Une présence énergisante

Par la vivacité et le jeu extrêmement physique de la nouvelle venue, Jacynthe Tremblay qui insufflé à l'ensemble un nouveau dynamisme, la production est encore plus enlevante qu'elle ne l'était, précédemment, et c'est comme si ses co-équipiers en étaient du coup,

chacun à leur façon, énergisés.

Encore plus exubérant et entraînante Henri Simon (André Poulain) qui, pourtant, n'avait déjà rien à envier à quiconque en cette matière, encore plus secret et réservé Jacque Langevin (François L'Ecuyer), le faire-valoir de son co-loc Henri, et encore plus juste Robert Dubois (Michael Kelly) qui offre ici une très belle maturité dans son jeu.

Ceux qui connaissent déjà la pièce et qui souhaiteront y entraîner parents et amis retrouveront sur la petite scène du théâtre du Parc Jacques Cartier le même bonheur de jouer et de faire plaisir, tout en se faisant plaisir, de façon évidente, la même énergie et, surtout, la même efficacité de ce texte de Charles Laurence, traduit et adapté par Louise Latraverse et que Johanne Fontaine a mis en scène.

Même que transformé en café-théâtre, la salle donne presque le même contact extrêmement intime et chaleureux que procure le Thé des bois.

Une autre réussite à souligner!

FAMOUS PLAYERS

Cinéma
CARREFOUR DE L'ESTRIE
3050 Boul. PORTLAND 565-0366

A League OF THEIR OWN
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
3H45, 6H30, 9H15.

UNIVERSAL SOLDIER
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
5H10, 7H15, 9H20.

RICK MORANIS HONEY, I BLEW UP THE KID
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
AUCUN LAISSEZ-PASSER
5H00, 7H05, 9H10.

EDDIE MURPHY BOOMERANG
«Le meilleur Murphy depuis 48 heures».
- Jack Krill, Newsweek
Version française
Dès demain à: 6H50, 9H15.

Le 20e disque de Robert Charlebois très bien accueilli par la presse française

Michel DOLBEC Paris (PC)

Le vingtième disque de Robert Charlebois a été très bien accueilli par la presse française, heureuse de constater que le chanteur québécois avait retrouvé sa vigueur d'antan.

Télérama, le plus sérieux des magazines de télévision français, a résumé en ces termes ce qui semble être le sentiment général: «Tabernacle! On savait bien qu'il reviendrait un jour en pleine forme, le grand frisé anticonformiste de Montréal».

Notant que «des tonnes chaloupées» de ses dernières tournées ne valaient pas «le Charlebois pop des cuvées 60 et 70», l'hebdomadaire vante les qualités d'«Immensement» qui «fête une vigueur retrouvée, ressourcée».

Le sérieux journal Le Monde partage le point de vue de Télérama. «Robert Charlebois n'a rien perdu de son naturel, a écrit récemment le quotidien. «Immensement» permet de renouer avec le chan-

teur, qui a connu un évident passage à vide. (...) En dépit de quelques faiblesses, son album rassure: Charlebois n'est pas perdu».

«Libération» (qui n'est pas toujours très tendre envers les chanteurs québécois) a salué lui aussi «l'album varié» mitonné par Charlebois et son cousin, le poète Jean Charlebois.

«L'engin, estime le quotidien branché, roule avec toujours le même mélange d'humour, de tendresse et de muscle, ce muscle qui permet de blaguer Hervé Métal (...) sans avoir (trop) l'air d'un vieux con.»

Le Monde de la Musique s'est également réjoui du retour du vieux Charlebois, «un Charlebois qui nous est cher» et qui garde «ses colères intactes» comme le montrent «des dérivés hendrixienues et les exaspérations funky» de son nouveau disque.

Le Figaro parle lui aussi d'un Charlebois «cher» aux Français et qui «renoue avec un style percutant et drôle» dans un «album de la maturité (...) amoureuxment et inlas-

sablement peaufiné».

Si Libération a vu dans la chanson L'Indépendantiste une «ron-

chonnade séparatiste». Le Figaro estime que Charlebois «donne un coup de patte à l'indépendance».

VERSION INTÉGRALE DE TROIS HEURES

Un film total, immense et générique.
Jean Barbe - VOIR

À voir, c'est un film inoubliable!
Francine Grimaldi - CBF-BONJOUR

La bande sonore du film est une véritable découverte.
Kathryn Greenaway - THE GAZETTE

MUSIQUE DE:
TALKING HEADS, U2, R.E.M., DANIEL LANOIS, T-BONE BURNETT, PATTI & FRED SMITH, CAN, DÉFÈCHE MODE, ROBBIE ROBERTSON, JANE SIBERRY & K.D. LANG, PETER GABRIEL.

LA MAISON DU CINÉMA
63 KING OUEST - 566-8782

DÈS DEMAIN: 8:30

ÉCHOS DU MONDE ARTISTIQUE

□ L'Orchestre baroque de Montréal à Sherbrooke ce soir

Ce soir, à l'église St-Peters, rue Dufferin à Sherbrooke, l'Orchestre baroque de Montréal interprétera, en première, les 12 concertos opus 9, la «Cétra» (la lyre), de Vivaldi dans une version revisitée.

Une occasion unique de fréquenter cet ensemble de musique ancienne dont on dit le plus grand bien.

Incorporé depuis 1989 en tant qu'organisme à but non lucratif, l'O.B.M. a en effet déjà beaucoup fait parler de lui.

Dirigé au clavecin, selon la tradition de l'époque, par Joël Thifault, un musicien émérite, l'Orchestre baroque de Montréal se compose d'un noyau stable d'instrumentistes à cordes et à vents dont on augmente le nombre en fonction des œuvres jouées.

Leur objectif: «Implanter de hauts standards d'exécution de la musique ancienne dans le paysage musical».

Pour les amateurs de la période baroque, ou pour les inconditionnels de Vivaldi, une prestation à ne pas manquer.

DERNIÈRE SEMAINE

«Une véritable bombe... très drôle... Un feu roulant continu».
Pierrette Roy, La Tribune

STÉPHANE ROUSSEAU
JUSQU'AU 25 JUILLET
Mardi au vendredi à 20 h 30
Samedi à 19 h et 22 h

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, 566-8782
MARDI et MERCREDI: \$3.75

TOM CRUISE NICOLE KIDMAN
HORIZONS LOINTAINS
UN FILM DE RON HOWARD
version française de FAR AND AWAY
12:50 - 3:30 - 6:50 - 9:30

KURT RAY MADELEINE RUSSELL LIOTTA STOWE
UNLAWFUL ENTRY
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
1:05 - 3:20 - 7:05 - 9:20

ANTHONY HOPKINS HELENA BONHAM-CARTER
RETOUR À HOWARDS END
version française de HOWARDS END
12:45 - 3:25 - 6:45 - 9:25

LÈVESQUE ET TURCOTTE
28 juillet au 6 septembre

LES DIMANCHES ET LES LUNDIS

PLUME LATRAVERSE
26 et 27 juillet à 20 h 30
«Chansons méconnues»

BREEN LEBOEUF
2 et 3 août à 20 h 30

STEVE FAULKNER
9-10 AOÛT, 20h30

Le Vieux Clocher de Magog
Billets en vente au restaurant 3 Marmites, à Magog et au Vieux Clocher.
RÉSERVATIONS: 847-0470

BAR SALON LA GONDOLE (1987) ENR.

SPECTACLE DE DANSEUSES NUES

du lundi au samedi à partir de 15 h 00 à la fermeture.

FERN BEAULIEU prop. 864-4484 R.R. 5, Chemin Venise, Magog

THÉÂTRE du THÉ des BOIS

présente
Pierre Gobeil dans
Une fin de Semaine de fous!

Mise en scène: François Bienvenu
Avec: Pierre Gobeil, «Pierre Gobeil à son meilleur»
Pierrette Roy, Lise Laverdière

26 JUIN AU 29 AOÛT
Mardi au samedi, 20 h 30

SUPPLÉMENTAIRES
SAMEDI 25 JUILLET, 19 h et 22 h

RÉSERVEZ MAINTENANT:
(819) 864-9569
574, rue Parc, Deauville, Québec
Sortie 128 de l'Autoroute 10

THÉÂTRE DU PARC JACQUES CARTIER

présente
MA GROSSE CHUM DE FILLE
ELLE EST DE RETOUR

Mise en scène de: Johanne Fontaine
Avec: Jacynthe Tremblay, André Poulain, François L'Ecuyer, Michael Kelly

«Un vrai régal d'humour»
Pierrette Roy, La Tribune

DU 30 JUIN AU 15 AOÛT
Du mardi au samedi à 20 h 30

RÉSERVEZ MAINTENANT:
(819) 821-5489
300, boul. Jacques-Cartier Sud, Sherbrooke

LE THÉÂTRE Chéribourg
présente
JEAN-GUY MOREAU
CE SOIR

DE FÉLIX à DESJARDINS
Mardi au samedi, 20h30

«Un spectacle de variété impeccable, une réussite remarquable... un talent unique... des imitations au-delà de son talent... un tour de force...»
- Pierrette Roy, La Tribune.

FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE DISPONIBLE
RÉSERVATIONS: 843-5440
Billets en vente au restaurant 3 Marmites à Magog

44043

CINÉMA CAPITOL
59, KING EST, 565-0111
MARDI: \$3.50

Une Ligue EN JUPONS
v.f. de «A LEAGUE OF THEIR OWN»
Tous les soirs: 7:00 - 9:15
Sam. Dim.: 2:15 - 4:30 - 7:00 - 9:30

CINÉ-PARC ORFORD
AUTOROUTE 10 et 55, sortie 123
MAR. MER.: \$4.00 843-9575
LE GUICHET OUVRE À 7:30

UNE LIGUE EN JUPONS v.f. de A LEAGUE OF THEIR OWN
PLUS 2e FILM: LE PRINCE DES MAREES
LA MAÎTRESSE DE MAISON
PLUS 2e FILM: ARRÊTE OU MA MÈRE VA TIRER

CE SOIR À 20 h 30

C'est le délire! Les gens dansent dans les allées, on s'amuse beaucoup!

la nouvelle revue musicale de l'été

Fou du Rock'n Roll

ACHÉTEZ AU 820-1000

C'EST LE SHOW DE L'ÉTÉ 92
DU 26 JUIN AU 29 AOÛT

Salle Maurice-O'Bready
CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke

International

Pablo Escobar s'enfuit de sa prison

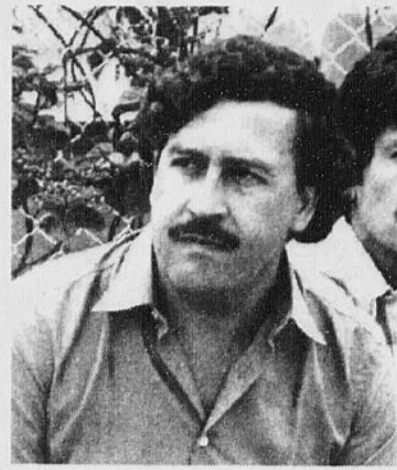
Bogota (AP)

Le chef du cartel de Medellín Pablo Escobar a pris la fuite, a déclaré hier soir le président colombien César Gaviria dans une intervention radio-télévisée, appelant le baron de la drogue et ses acolytes à se rendre, assurant qu'ils auraient la vie sauve.

Le parrain de la drogue est introuvable après une prise d'otages ratée et une fusillade qui a fait au moins deux morts dans le ranch-prison d'Envigado, près de Medellín.

Le président colombien a ajouté qu'il espérait que Pablo Escobar se trouvait encore dans l'enceinte de la prison et pourrait être repris. Les recherches se poursuivent à l'intérieur de la prison et aux alentours. Le président a ajouté lors d'une conférence de presse que l'armée n'avait pu découvrir de souterrain menant hors du ranch-prison où était détenu le baron de la drogue, mais n'a pu expliquer comment Escobar aurait quitté la prison encerclée par 400 soldats.

Répondant à une question, le président Gaviria a à nouveau es-



Pablo Escobar

timé que les trafiquants de drogue devaient être jugés en Colombie, et non extradés vers les États-Unis.

En juin 1991, Pablo Escobar avait accepté de se rendre après avoir reçu la garantie qu'il ne serait pas extradé vers les États-Unis. Il était depuis gardé dans la prison d'Envigado, qualifiée de "prison de luxe", d'où il continuait à diriger son organisation, comme l'admet un communiqué publié hier

par la présidence.

Son transfert vers une prison militaire, qui a motivé la prise d'otages puis la fuite d'Escobar, visait à mettre fin à cette activité.

Selon le président du Sénat, Joe Blackburn, le chef du cartel de Medellín avait acheté la complicité de tous ses gardiens, et avait fait venir certains de ses ennemis dans l'enceinte de la prison, où il les avait jugés et condamnés à mort.

Celui que le magazine Forbes avait placé sur sa liste des hommes les plus riches du monde, avec une fortune estimée entre deux et cinq milliards de dollars, s'était réfugié dans un tunnel sous la prison, mais lorsque l'armée a repris le contrôle des bâtiments, le tunnel était vide, a précisé M. Blackburn.

Si le Parrain de la cocaïne et neuf de ses lieutenants sont introuvables, les cinq autres ont été repris.

Le vice-ministre de la Justice, Eduardo Mendoza, qui avait été retenu en otage, a tenu une conférence de presse au palais présidentiel.

Lorsque qu'il a été informé qu'il allait être transféré, Escobar "nous a dit que nous étions otages et que nous en sortirions pas vivants".

Les otages ont été gardés sur un balcon. "Nous avons entendu les premiers coups de feu et une forte explosion, et quelqu'un a hurlé de nous tuer tous", a ajouté M. Mendoza.

Pablo Escobar et ses lieutenants ne sont pas encore inculpés, mais ils sont tenus responsables de multiples assassinats, en plus du trafic de drogue.

Les tueurs du cartel de Medellín ont commis de nombreux assassinats, dont un attentat contre un appareil de la compagnie Avianca ayant fait 107 morts, l'assassinat de deux candidats à la présidence de la République, celui du directeur du journal El Espectador, le ministre de la Justice Rodrigo Lara Bonilla entre autres.

Nouveau scandale politique au Brésil

Sao Paulo (Reuter)

Le scandale autour du président brésilien Fernando Collor de Mello a connu hier un nouveau rebondissement avec la divulgation par la presse de documents bancaires sur l'enrichissement de ses proches.

Les principaux quotidiens nationaux ont fait leur «une» sur ces documents, qu'ils ont pu se procurer grâce à une fuite de la commission d'enquête parlementaire sur la corruption.

Des documents montrent des mouvements d'argent -jusqu'à un million de dollars US par jour- entre le bureau de l'ancien conseiller et des collaborateurs et membres de la famille du président, écrit Jornal do Brasil.

Préfet de police de Palerme limogé après l'affaire Borsellino

Rome (Reuter-AP)

Le préfet de police de Palerme a été limogé hier à la suite de l'assassinat du juge anti-mafia Paolo Borsellino dans la capitale sicilienne, a annoncé le ministre de l'Intérieur.

Vito Plantone a été démis de ses fonctions «avec effet immédiat» et sera affecté à un emploi administratif au ministère de Rome, lit-on dans un communiqué.

Cette sanction a été prise sur décision du chef de la police nationale, Vincenzo Parisi, lui-même la cible de critiques pour n'avoir su empêcher l'attentat contre le juge Borsellino qui a aussi coûté la vie à cinq gardes du corps.

Le gouvernement a précisé que le successeur de Vito Plantone, Matteo Cinque, est arrivé à Palerme pour y prendre immédiatement ses fonctions. Le nouveau chef de la police de Palerme, qui lutte contre le crime organisé depuis plusieurs années, était auparavant en poste à Trapani.

Les carabinieri et l'armée ont patrouillé hier dans les villes proches de Palerme où se trouvent les fiefs des parrains actuels de la mafia, Toto Riina et Bernardo Pro-

venzano, tous deux en fuite.

Selon les enquêteurs, la bombe qui a tué le juge Borsellino était constituée d'environ 80 kg d'explosifs et était placée dans une vieille Fiat 126 volée plus d'une semaine avant l'attentat. Le chef de la police italienne, vivement critiqué pour n'avoir pas su empêcher l'assassinat du juge Borsellino, devrait malgré tout conserver son poste.

Par ailleurs, huit agents du FBI, parmi lesquels des experts en explosifs et en balistique, sont arrivés mercredi à Palerme dans le cadre de l'enquête sur l'assassinat du juge Borsellino, a annoncé la télévision italienne.

Des agents du FBI avaient également été envoyés en Sicile après l'assassinat du juge Falcone pour prêter main-forte à leurs collègues italiens.

Pleine confiance

Le ministre de l'Intérieur a affirmé sa «pleine confiance» en Vincenzo Parisi et lui a demandé de poursuivre sa tâche, dans un communiqué qui révèle que le chef de la police a plusieurs fois offert sa démission depuis l'attentat de Palerme.

Israël promet de réduire les colonies juives dans les Territoires occupés

Le Caire (AP)

Le secrétaire d'Etat James Baker, qui s'est rendu hier au Caire où il a rencontré le président égyptien Hosni Moubarak, a déclaré avoir reçu d'Israël des assurances sur une réduction «sévère et importante» des futures constructions de colonies juives dans les Territoires occupés.

M. Baker, qui venait de Damas et devait y retourner en soirée pour rencontrer le président syrien Hafez-el-Assad, a pu confronter avec le président égyptien ses impres-

sions au lendemain du sommet égypto-israélien.

Mardi, M. Moubarak avait qualifié la décision israélienne de suspendre tous les projets de nouvelles implantations juives dont la réalisation n'a pas commencé comme un «bon pas dans le bon sens», ajoutant cependant qu'il fallait faire «beaucoup plus». Hier, lors de sa conférence de presse conjointe avec M. Baker, il l'a répété, comme il a répété qu'il fallait donner du temps au premier ministre israélien Yitzhak Rabin. «Cet homme n'est en fonctions que depuis une semaine. Qu'espérez-vous de lui: des miracles?» a-t-il lancé.

M. Baker, qui a rencontré dimanche et lundi M. Rabin, avait déclaré mardi qu'il ne faisait «pas de différence» entre les différents types de colonies et que «toutes» constituaient un «obstacle à la paix».

Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

REPRÉSENTANT REPRÉSENTANTE

pour vendre des systèmes informatiques en Estrie

Pré-requis:

- Avoir de bonnes techniques de vente;
- Avoir des connaissances en comptabilité;
- Connaître les différents équipements informatiques et systèmes d'exploitation tels que Novell, Xenix, Dos;
- Être disponible.

Casier 61
La Tribune
1950, rue Roy
Sherbrooke
J1K 2X8

★ ★

VEZ CÉLÉBRER!

DION

22^e

ANNIVERSAIRE

1970 1992

TOUJOURS LA MÊME DIRECTION DEPUIS 1970

22 ANS DE SERVICE APRÈS-VENTE UNE SUPER FORCE

22 ANS DE BONS PRIX VOYEZ-NOUS AVANT D'ACHETER

22 ANS DE CHOIX DE MODÈLES INVENTAIRE COMPLET

VEZ NÉGOCIER VOTRE VOITURE NEUVE DÈS MAINTENANT! PLUSIEURS RABAIS GM DISPONIBLES SUR DIFFÉRENTS MODÈLES.



Luc Thivierge



Richard Dion



Serge Malo



Guy Martin



Gilles Dion



Neil McTavish



Martin Roy
Gérant de service



Yves Gaudreau
Gérant des pièces

L'ÉQUIPE QUI VEUT VOUS SERVIR

MAGOG

DION 22^e ANNIVERSAIRE CHEV OLDS

843-6571

2200, rue Sherbrooke, Magog

FRAISES EN ABONDANCE

OUVERT TOUT LE MOIS DE JUILLET.

À 30 minutes de Sherbrooke, nous vous offrons de la très bonne fraise sucrée.

FRAISIÈRE L.G. BÉGIN

(819)849-4816 ou (819)822-2337

R.R.1 — Dixville STANHOPE

MISE AU POINT

Dans l'annonce Sears «Tout ou presque tout en solde» parue dans La Tribune, du 22 juillet 1992, veuillez noter que la scie radiale no 27878 annoncée à 499,99\$ n'est pas disponible et qu'à la place on devait annoncer la scie radiale 10" no 27865 à 409\$ de rabais, dont le prix ord. est 1099,99\$ et le prix de vente 699,99\$.

De plus veuillez noter que la fragrance «Elvis lives» offerte avec cassette audio n'est pas disponible dans nos magasins Sears du Québec et que l'eau de toilette Jordache est offerte dans certains magasins seulement.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

44305

Lire La Tribune n'a jamais été aussi excitant

3000 points offerts cette semaine dans La Tribune

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: **00956781**

Sinon, composez sans frais, le **1-800-563-8688**

CLUB Multi points

31010



Nous avons rencontré un autre couple par téléphone.

«Oui, maintenant que Granada offre son service de location à Sherbrooke, on profite du duo télé/magnétoscope. En appelant au **823-7049**, on met du piquant dans notre vie de couple!»

Granada offre un service de haute fidélité. Vous pouvez enfin louer des produits électroniques de qualité... sans vous compliquer la vie!

Granada est branchée: nous sommes vraiment les experts en location d'appareils audio et vidéo. Vous êtes donc sûr de recevoir en tout temps le service professionnel qui répondra le mieux à vos attentes.

Voici notre promesse:

- Livraison et installation gratuites le jour même.
- Appareils de marques Sony, Hitachi, Panasonic, Electrohome, Mitsubishi, etc.
- Service gratuit de réparation à domicile le jour même.
- Appareils de courtoisie.
- Politique de remboursement inconditionnel dans les 30 jours.
- Possibilité de changer vos appareils loués pour de l'équipement supérieur.



GRANADA

Vous êtes en bonne compagnie.

Louez avec option d'achat un ensemble télé/magnétoscope presque neuf.

À PARTIR DE **29⁹⁰** PAR MOIS

* Selon un contrat d'au moins 12 mois, pour un modèle différent du modèle illustré. Taxes en sus. Aucun dépôt requis. Les quantités et la durée de cette offre sont limitées.

